

# user manual

manuel d'utilisation

gebruikershandleiding

användar-handbok

benutzerhandbuch

manuale per l'utente

manual del usuario

manual do usuário

wearable digital camera



**PHILIPS**

System requirements:

Système requise:

Systemanforderungen:

Requisitos sistema:

Systemvereisten:

Requisiti del sistema:

Requisitos do sistema:

System krav:

- Windows 98SE / 2000 / ME / XP
- Mac OS9 and 10

Esperamos que disfrute su cámara digital portátil.

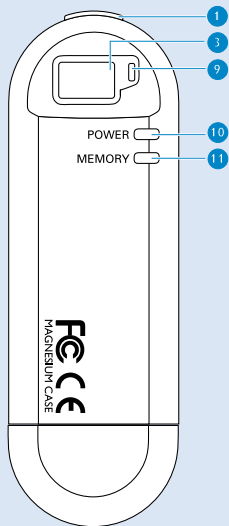
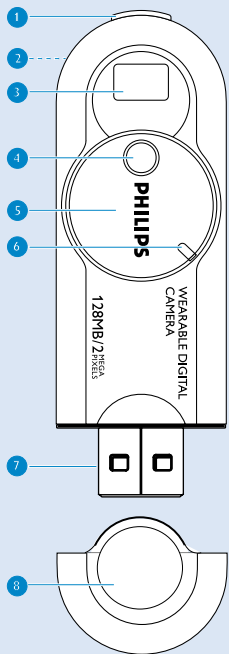
Visite:

[www.philips.com/support](http://www.philips.com/support)

e introduzca el nombre de su producto para visualizar:

- Preguntas más frecuentes
- Última versión del manual de usuario
- Últimas versiones del software

*Los números de modelo y de producción se encuentran junto al puerto USB (retire la tapa del puerto USB para consultarlos)*



## Nombres de Piezas

- ① **Botón Obturador:** analiza la luz, la capacidad de memoria y las condiciones de alimentación y toma fotos
- ② **orificio para el cordón:** coloque aquí el cordón para el cuello suministrado
- ③ **visor:** para ayudarle a encuadrar el objeto de la imagen
- ④ **Objetivo**
- ⑤ **Tapa del objetivo y botón de encendido/apagado:** protege el objetivo y enciende / apaga la cámara
- ⑥ **agarre:** coloque aquí su dedo/pulgar para controlar el encendido y apagado
- ⑦ **Terminal USB:** Conecte del ordenador
- ⑧ **Cubierta USB:** protege el cubierta USB
- ⑨ **Indicator del nivel de luz:** ofrece información sobre la luz
- ⑩ **Indicator del nivel de alimentación:** ofrece información sobre la batería
- ⑪ **Indicator del nivel de capacidad de memoria:** ofrece información sobre la capacidad de memoria

# Preparación

## Se adjunta cordón para el cuello

Introduzca el cordón para el cuello por el orificio como se muestra.



## Fuente de alimentación

La cámara incorpora una batería recargable a través de USB. Para cargar la cámara, encienda el ordenador. Retire la cubierta USB. Conecte el cámara al puerto USB **del ordenador**. Cargue la cámara hasta que el indicador POWER se encienda y deje de parpadear (aproximadamente 4 horas).



## IMPORTANTE

**Usuarios de Windows 98SE:**

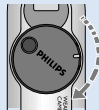
**NO CONECTE** la cámara al ordenador **ANTES** de instalar el controlador. Inserte el CD suministrado en la unidad de CD-ROM del ordenador. Siga las instrucciones que aparecen en pantalla para completar la instalación del software y controlador.

**Usuarios de MAC:**

**NO CONECTE** la cámara al puerto USB del teclado. No tiene potencia suficiente para detectar la cámara.

# Toma de fotos

- 1 Gire el **botón de encendido/apagado** en el sentido de las agujas del reloj para encenderlo.



- 2 Sujete la cámara verticalmente en su mano.  
**Asegúrese de que el objetivo no está obstruido / tapado al tomar fotos.**  
Mire por el visor para encuadrar el objeto dentro de la ventana.



- 3 Mantenga la cámara firme y pulse suavemente el botón del obturador a la mitad.  
Para mejores resultados, compruebe el estado de los 3 indicadores en la cámara al tomar las fotos. (*Consulte Indicadores de su cámara, página 40*)



- 4 Pulse el botón del obturador completamente para capturar y almacenar la foto. La cámara emite un pitido al tomar una foto.

## → Nota

La cámara se apaga automáticamente después de 60 segundos si no se toman fotos. Gire el **botón de encendido/apagado** en el sentido contrario al de las agujas del reloj para apagarlo y en el sentido de las agujas del reloj para encenderlo.

## Indicadores de la cámara

Los indicadores LED de la cámara emiten pitidos y proporcionan información variada:

Acción del usuario	Señal	Significado
Conectada al ordenador	Doble pitido	Carga de la cámara
	Indicador LED verde parpadea	Carga de la cámara
	Indicador LED verde encendido	Totalmente cargada
Encendido	Doble pitido	Cámara encendida
	Todos los indicadores LED parpadean	Detectado formato de archivo erróneo La cámara se formateará automáticamente y estará preparada para su uso en 5 segundos. <i>(Para obtener más información, consulte el página 41.)</i>
Toma de fotos	Un solo pitido	Foto tomada
(Nivel de iluminación)	Indicador LED rojo parpadea	Luz externa baja
	Indicador LED rojo encendido	Luz externa demasiado baja
(Nivel de batería)	Indicador LED verde encendido	Batería completa
	Indicador LED verde parpadea	Batería baja
	Indicador LED verde apagado	Batería insuficiente
(Nivel de capacidad de memoria)	Indicador LED amarillo encendido	Capacidad de memoria de la cámara suficiente para tomar nuevas fotos
	Indicador LED amarillo parpadea	Capacidad de memoria de la cámara casi insuficiente para tomar nuevas fotos
	Indicador LED amarillo apagado	Capacidad de memoria de la cámara insuficiente para tomar nuevas fotos



# Conectada al ordenador

## Utilización del cámara como dispositivo de almacenamiento masivo





La cámara se puede utilizar para el almacenamiento masivo de cualquier archivo de datos. La cámara aparecerá como un nuevo almacenamiento de USB masivo en el **explorador de Windows** en el ordenador o en el **Finder** de MAC cuando el USB esté conectado.

## Visualización de fotos

Conéctelo al puerto USB de su ordenador. Desde el **Explorador de Windows** o el **Finder**, haga clic en la carpeta de almacenamiento masivo y, a continuación, en la carpeta **DCIM**. Puede ver las fotos en la subcarpeta **100PHDSC**.

## Transferencia archivos y fotos

Haga clic y resalte uno o más archivos o fotos para transferir de la cámara al ordenador. Utilice las acciones arrastrar y soltar para completar la transferencia.

Desconecte el cámara de forma segura desde el PC, haciendo clic en  en la barra de tareas para evitar que se produzcan errores en el archivo. (**Usuarios de WINDOWS 98SE**: no hay ningún icono . Simplemente desconecte el cámara una vez finalizada la transferencia de archivos. **Usuarios de MAC**: Arrastremy suelte  → .)

## Formato de la cámara

Dé formato a su cámara sólo con el sistema de archivos FAT16. La cámara se formateará automáticamente mientras está en la posición de ENCENDIDO cuando se utilice un sistema de archivos erróneo. Los archivos de datos y las fotos guardadas en la cámara se borrarán después de formatearse automáticamente.

## IMPORTANTE! REALICE COPIAS DE SEGURIDAD DE LOS ARCHIVOS!

Asegúrese de que guarda una copia de los archivos originales descargados en el cámara. Philips no será responsable de la pérdida de contenido en caso de que se dañe el producto o el disco duro no pueda leerse.

## Resolución de problemas

Si siguen produciéndose problemas, consulte la información que aparece. Para obtener más ayuda, así como otros consejos que le ayuden a solucionar el problema, consulte también el apartado de Preguntas más frecuentes sobre el hdd en [www.philips.com/support](http://www.philips.com/support). Si ha consultado las sugerencias de Philips y sigue sin hallar una solución, consulte a su distribuidor o al centro de asistencia técnica.

### ADVERTENCIA:

No abra el aparato, ya que puede producirse una descarga eléctrica. Bajo ningún concepto debe intentar reparar el aparato usted mismo, puesto que se invalidaría la garantía.

Problema	Causa	Solución
No se puede la foto	Batería vacía	Cargue la batería ( <i>consulte el Paso 1, página 36</i> )
	Capacidad de memoria de la cámara insuficiente para tomar nuevas fotos	Transferir imágenes u otros archivos al ordenador para liberar espacio en memoria ( <i>consulte el página 41</i> )
	Condiciones de luz baja	Compruebe las condiciones de luz del entorno
Parece que no funciona la conexión USB	Conexión USB suelta	Compruebe la conexión
	Versión de sistema operativo errónea	Su sistema de la operación debe ser más adelante que Windows 98 o del Mac OS 9.
	No se ha instalado el controlador USB	<b>Sólo para usuarios de Windows 98:</b> instale el controlador USB que se facilita en el CD-ROM de instalación
	La cámara está conectada al teclado Mac.	Conecte su cámara fotográfica con otro acceso del USB.

# Seguridad y Mantenimiento

## Cuidados al utilizar la cámara

- **Seguridad vial:** No utilice el aparato mientras conduce o monta en bicicleta, ya que puede provocar un accidente.
- **Seguridad infantil:** el cordón para el cuello de la cámara no es un juguete. Debe prestarse especial cuidado cuando la manejan los niños. Evite que los niños utilicen el cordón para el cuello con el fin de evitar estrangulamientos.

## Para evitar averías o un mal funcionamiento:

- Este producto no es impermeable: No sumerja el cámara en el agua. No sumerja la cámara en el agua y evite exponer al agua la toma USB. La entrada de agua en la cámara puede provocar daños importantes y oxidarla.
- Limpie el cámara con un paño ligeramente humedecido. No utilice productos de limpieza que contengan alcohol, amoníaco, benceno o abrasivos ya que pueden dañar el acabado del cámara.
- Evite tocar con los dedos el objetivo y el visor. Para eliminar las huellas dactilares, utilice un paño suave humedecido.
- Evite daños en los ojos: no mire al sol a través del visor.
- Evite cambios bruscos de temperatura, ya que puede causar condensación en el objetivo y en el visor. Deje que la cámara se adapte a la temperatura del entorno.
- No deje caer la cámara ni deje caer ningún objeto sobre la misma. Los golpes fuertes y las vibraciones pueden causar averías.
- Los teléfonos móviles activos y los campos magnéticos fuertes del entorno pueden causar interferencias.
- El CD-ROM de software suministrado no es un CD de audio. Reproducir el CD-ROM en un equipo de audio podría dañarlo.

## Información técnica

Resolución de imagen	2 mega píxeles (1600 x 1200 píxeles)
tipo del sensor de la imagen	CMOS
talla del sensor de la imagen	13mm (1/2 pulgada)
Objetivo	longitud fija del foco, F3.0
gama del foco	1.5 metros al infinito
gama de la exposición	EV 7-14
Capacidad de memoria interna	128MB* (hasta 320 JPEGs)
	* La capacidad de formateo real puede ser inferior.
Batería integrada	Batería de polímero de litio de 180mAh (USB), 4 horas si está cargada completamente
Interfaz de ordenador	USB 1.1
Material de la cubierta	carcasa de cámara de magnesio, cubierta USB de plástico

PHILIPS se reserva el derecho a realizar cambios en el diseño y en las especificaciones sin previo aviso para mejorar el producto.

Todos los derechos reservados.

Todos los demás productos son marcas de servicio, marcas comerciales o marcas registradas de sus respectivos fabricantes.

### Las Modificaciones

Las modificaciones no autorizadas por el fabricante puede invalidar la facultad de los usuarios para utilizar este dispositivo.

*This set complies with the radio interference requirements of the European Union.*

*Cet appareil est conforme aux normes de la Communauté européenne en matière d'interférences radio.*

*Dieses Gerät entspricht den Funkstörungs Vorschriften der Europäischen Gemeinschaft.*

*Este reproductor cumple las normas para interferencias de radio establecidas por la Comunidad Europea.*

*Dit apparaat voldoet aan de radio-ontstoringseisen van de Europese Unie.*

*Questo prodotto è conforme ai requisiti sulle interferenze radio dell'Unione Europea.*

*Este aparelho está de acordo com os requisitos da Comunidade Europeia relativos à interferência de rádio.*

*Denna apparat uppfyller EU:s krav beträffande radiostörningar.*

## **Environmental information**

We have reduced the packaging to its minimum and made it easy to separate into mono materials: **cardboard, polystyrene** and **PET**.

Your set consists of material which can be recycled if disassembled by a specialized company. Please observe the local regulations to dispose of packaging, and old equipment.

© Koninklijke Philips Electronics N.V.  
All rights reserved.  
[www.philips.com](http://www.philips.com)

